

Forfatter: Gyldenstjerne, Henrik Mogensen

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Gyldenstjerne, Henrik Mogensen (1557-06-01)

Citation: Gyldenstjerne, Henrik Mogensen: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Gyldenstjerne, Henrik Mogensen (1557-06-01)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 411. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010318.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Leipzig, 1. Juni 1557.

Henrik Mogensen Gyldenstjerne til Mogens Gyldenstjerne.

Han takker for Faderens Tilbud om at lade ham studere i Wittenberg; han vil gerne studere et, to eller tre Aar. Han beder om Penge til Betaling af sin Gæld, saa han kan komme fra Leipzig. Han er flyttet til en anden Vært, der er billigere.

Sonlig helsen nu oc altid for sent med Gud, vor herre. Allerkeriste fader, maa y vide, at mig lider vel; den allsommectiste Gud vnne mig thet samme til eder at spørge. Desligeste tacker ieg eder for alt goet, som y mig beuist haffuer oc ennu dagligen beuiser, huilket den alsommectiste Gud vere eder løn. Allerkeriste fader, maay vide, att ieg haffuer fanget eders(!), huicket ieg haffuer lest oc vell forstandet; oc som y skriffue mig till, om ieg haffde lost till att studere, saa skulle ieg for søget en tid lang til Vittenberg, oc om ieg icke ville anders lunne lege vin paa mig, en som ieg haffuer giort her til dags, daa voret dett beste at giuet offuer, saa maa y vide, allerkeriste fader, at ieg haffuer lost en tidlang til att studere, som ieg oc haffuer schriffuett eder til til faaren. Den alsommectiste Gud vnne mig sin nade der til. Der faare, allerkeirste fader, beder ieg, y ville ennu lade mig studere en tid lang, et aar, tu eller try, ieg vill gjerne lyde eder at. Senner mig hen, huort y ville haffue migh, ieg vill med Guds hielp legge bere vin paa mig, en som ieg haffuer giort her till dags. Saa maa (!) vide, kere fader, ieg er ennu 241 fl. 3 g. 4 \$\$\$# skyllig, saa beder ieg eder for Guds skyld, y ville lade mig komme aff denne geld oc senne mig them med det allerforste, oc y ville siden senne mig saa maane peninge til sancte Mickels dag, som ieg kunne komme aff Lips; ieg vill med Guds hielp lege bere vin paa mig her effter, en som ieg haffuer giort her till dags, oc att y oc min kere moder oc all s. 412min sleckt skal faa glede aff mig. Saa beder ieg eder, allerkeriste fader, at y ville icke senne min vert dem, faar disaa, senne i ham dem, saa gjør (!) her effter, som han haffuer giort her til dags. Saa maa y oc vide, kære fader, att denne karll han haffuer raat meget, at ieg skulle drage fra ham oc fly mig en annen vert der, som icke vore saa dyr tering; det haffuer ieg oc giort oc giffuer en j hall daler faar kosten oc faar drecket, som ieg haffuer før giffuet 18 g. for vden drecket. Her med eder Gud befalendes. Schriffuet y Lips den 1. junii anno 1557.

Henrick Gyllenstiern.

Allerkerreste fader, siger mine soskin oc alle gode venner mange tusin gode netter. Den allsommectiste Gud vnne eder oc dennem at leffue lenge med megh etc.

(Bagpaa: Seglet og Udskriften:)

Till min kere fader her Maans Gyllenstiern til Stiernholm ydmygeligen sendis thette breff.